

---

---

3rd Session, 50th Legislature,  
New Brunswick,  
34 Elizabeth II, 1985

---

---

---

---

3<sup>e</sup> session 50<sup>e</sup> Législature,  
Nouveau-Brunswick,  
34 Elizabeth II, 1985

---

---

**BILL 24 PROJET DE LOI**

**AN ACT TO AMEND THE  
ELECTRIC POWER ACT**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR  
L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE**

MAY 07 1985  
FACULTY OF  
LIBRARIANRY  
UNIVERSITY OF  
NEW BRUNSWICK

---

---

**HON. LELAND McGAW**

---

---

---

---

**L'HON. LELAND McGAW**

---

---

## EXPLANATORY NOTES

### Section 1

A typographical error is corrected.

### Section 2

Provisions with respect to notice of meetings, telephone conference meetings and resolutions signed without holding a meeting are added.

### Section 3

(a) Section 16 is renumbered.

(b) Provision is made for mechanically reproducing the signature of the Minister of Finance or of other designated officers on guarantees.

### Section 4

The existing provision is as follows:

**19** The Commission may from time to time invest any surplus funds temporarily held by it in certificates of deposit or swap deposits with one or more of the chartered banks in Fredericton, or in treasury bills of Canada or of any province of Canada, or in bills guaranteed by any province.

## NOTES EXPLICATIVES

### Article 1

Correction d'une erreur typographique.

### Article 2

Il y est ajouté des dispositions concernant des avis de convocation, des réunions par conférence téléphonique et des résolutions signées sans la tenue d'une réunion.

### Article 3

a) Renumerotation de l'article 16.

b) Dispositions concernant la reproduction mécanique de la signature du ministre des Finances et d'autres fonctionnaires désignés, apposée sur les garanties.

### Article 4

Voici la disposition actuelle:

**19** La Commission peut occasionnellement investir tout excédent de disponibilités temporairement en sa possession dans des certificats de dépôt ou des dépôts swaps dans une ou plusieurs banques à charte de Fredericton, ou dans des bons du Trésor du Canada ou de n'importe quelle province du Canada ou dans des bons garantis par une province.

**An Act to Amend the  
Electric Power Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

**1** *Subsection 3(1) of the English version of the Electric Power Act, chapter E-5 of the Revised Statutes, 1973, is amended by striking out the word "the" where it appears before the words "New Brunswick" and substituting therefor the word "The".*

**2** *The said Act is amended by adding immediately after section 7 thereof the following section:*

**7.1(1)** A member of the Commission may in any manner waive a notice of a meeting of the Commission and attendance of a member at a meeting of the Commission is a waiver of notice of the meeting, except where a member attends a meeting for the express purpose of objecting to the transaction of any business on the grounds that the meeting is not lawfully called.

**7.1(2)** Notice of an adjourned meeting of the Commission is not required to be given if the time and place of the adjourned meeting is announced at the original meeting.

**Loi modifiant la Loi sur  
l'énergie électrique**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

**1** *Le paragraphe 3(1) de la version anglaise, de la Loi sur l'énergie électrique, chapitre E-5 des Lois révisées de 1973, est modifié par la suppression du mot «the» précédant les mots «New Brunswick» et son remplacement par le mot «The».*

**2** *Cette loi est modifiée par l'adjonction après l'article 7 de l'article suivant:*

**7.1(1)** Un membre de la Commission peut, d'une façon quelconque, renoncer à l'avis de convocation de la Commission; sa présence à la réunion équivaut à une telle renonciation, sauf lorsqu'il y assiste spécialement pour s'opposer aux délibérations pour le motif que la réunion n'est pas régulièrement convoquée.

**7.1(2)** Il n'est pas nécessaire de donner avis de la reprise d'une réunion ajournée de la Commission si les date, heure et lieu de la reprise sont annoncés lors de la réunion initiale.

**7.1(3)** A member of the Commission may participate in a meeting of the Commission or of a committee of the Commission by means of telephone or other communication facilities that permit all persons participating in the meeting to hear each other and a member participating in a meeting by those means shall be deemed for the purposes of this Act to be present at that meeting.

**7.1(4)** Notwithstanding any other provision of this Act, a resolution in writing signed by all members of the Commission or signed counterparts of such resolution by all the members entitled to vote on that resolution at a meeting of the Commission or a committee of the Commission is as valid as if it had been passed at a meeting of the Commission or a committee of the Commission duly called, constituted and held.

**3 Section 16 of the said Act is amended**

*(a) by renumbering the section as subsection (1);*

*(b) by adding immediately after subsection (1) thereof the following subsection:*

**16(2)** The signature of the Minister of Finance or such other officer or officers as may be designated by the Lieutenant-Governor in Council under subsection (1) on the guarantee or guarantees referred to in subsection (1) may be engraved, lithographed, printed or otherwise mechanically reproduced and such mechanically reproduced signature has the same force and effect as if manually affixed and is valid and binding notwithstanding that the person whose signature is so reproduced ceased to hold office before the date of the security or before the issue thereof.

**4 Section 19 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:**

**19** The Commission may, from time to time, invest any surplus funds temporarily held by it in

**7.1(3)** Un membre de la Commission peut participer à une réunion de la Commission ou d'un de ses comités, par l'utilisation du téléphone ou d'autres moyens de communication permettant à tous les participants de communiquer verbalement entre eux et un membre participant à une réunion par l'utilisation de ces moyens est réputé y être présent pour l'application de la présente loi.

**7.1(4)** Nonobstant toute disposition de la présente loi, une résolution écrite ou ses exemplaires, signée de tous les membres de la Commission habiles à voter relativement à cette résolution lors d'une réunion de la Commission ou d'un comité de celle-ci, a la même valeur que si elle avait été adoptée au cours de ces réunions régulièrement convoquées, constituées et tenues.

**3 L'article 16 de cette loi est modifié**

*a) par la renumérotation de l'article qui devient paragraphe (1);*

*b) par l'adjonction après le paragraphe (1) du paragraphe suivant:*

**16(2)** La signature du ministre des Finances ou d'un ou de plusieurs autres fonctionnaires que le lieutenant-gouverneur en conseil peut désigner en vertu du paragraphe (1), apposée sur la ou les garanties mentionnées au paragraphe (1) peut être gravée, lithographiée, imprimée ou reproduite par tout autre moyen mécanique, et toute reproduction de la signature par des moyens mécaniques a la même portée et le même effet que si elle était écrite à la main; cette reproduction est valable et est source d'obligations, nonobstant le fait que la personne dont la signature est ainsi reproduite cesse d'être en fonction avant la date de la garantie ou avant l'émission de celle-ci.

**4 L'article 19 de cette loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:**

**19** La Commission peut à l'occasion investir tout excédent de disponibilités temporairement en sa possession dans

(a) deposit receipts, bearer deposit notes, certificates of deposit, swap deposits, bankers acceptances and other similar instruments issued, endorsed or guaranteed by any Canadian chartered bank, or

(b) treasury bills or other evidences of indebtedness of or guaranteed by Canada or any province of Canada,

having a term to maturity of less than one year.

a) des bons de caisse, billets au porteur, certificats de dépôt, dépôts swap, acceptations de banque et autres instruments semblables émis, endossés ou garantis par toute banque à charte canadienne, ou

b) des bons du trésor ou d'autres reconnaissances de dettes du Canada ou garanties par le Canada ou une province du Canada,

ayant une échéance de moins d'un an.

3rd Session, 50th Legislature,  
New Brunswick,  
34 Elizabeth II, 1985

3<sup>e</sup> session 50<sup>e</sup> Législature,  
Nouveau-Brunswick,  
34 Elizabeth II, 1985

---

---

# BILL

---

---

# PROJET DE LOI

---

---

**AN ACT TO AMEND THE  
ELECTRIC POWER ACT**

---

---

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR  
L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE**

---

---

Read first time

---

---

Première lecture

Read second time

Deuxième lecture

Committee

Comité

Read third time

Troisième lecture

---

---

**HON. LELAND McGAW**

---

---

**L'HON. LELAND McGAW**

---

---